Lengua y Habla- Barthes

Semiología y Ciencias de la comunicación (Universidad del Cine)



Scan to open on Studocu

Studocu is not sponsored or endorsed by any college or university
Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)

Elementos de la semiología- Barthes

Para Barthes la semiología es una parte de la lingüística. La semiología está en busca de sí misma, debe constituirse y ensayarse a sí misma. La semiología responde a la historia del mundo moderno. El objeto de la semiología son las **grandes unidades significantes** (no son los monemas ni los fonemas). Para realizar una investigación semiológica Barthes agrupa los elementos de esta en binarios.

1. LENGUA Y HABLA
2. SIGNIFICADO Y SIGNIFICANTE
3. SINTAGMA Y SISTEMA
4. DENOTACIÓN Y CONNOTACIÓN.

1) Lengua y habla.
   a. **Saussure**:

El lenguaje es caótico e inclasificable porque su unidad es al mismo tiempo física, fisiológica, psíquica, individual y social. El objeto social es la lengua, es decir, las convenciones necesarias para la comunicación. Por otro lado, el habla es lo individual del lenguaje.

LENGUA= LENGUAJE-HABLA

La Lengua es:

- Una institución social: porque es la parte social del lenguaje, y un solo individuo no la puede modificar (se requiere el contrato colectivo), es autónomo, con reglas propias que se usan el proceso de aprendizaje.
- Un sistema de valores: cada elemento tiene valor propio y valor con relación a otros elementos. Comparación con una moneda.

Ambos aspectos están relacionados porque el sistema de valores entra dentro de la institución social ya que los valores son contractuales e inmotivados.

El Habla es: un acto individual de:
-Selección: el individuo usa el código de la lengua para expresar su pensamiento a través de los mecanismos psicofísicos que le permiten exteriorizar esos pensamientos.

-Actualización: está constituida por el constante retorno de signos idénticos. Cada elemento se convierte en signo a través de la repetición de varios discursos.
(Habla=Discurso)

La lengua y el habla tienen una relación recíproca. Una no puede existir sin la otra. La lengua es el resultado del Habla de los individuos de una sociedad (masa hablante). La lengua es sólo posible a través del habla, es quien la hace evolucionar. Para que el habla de los individuos sea útil estos deben pertenecer a la lengua, sino no hay comunicación.

Hjelmslev

No rechaza la teoría de Saussure, sino que la reformula.

This document is available free of charge on studocu

Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)

Para Hjelmslev la lengua tiene tres planos:

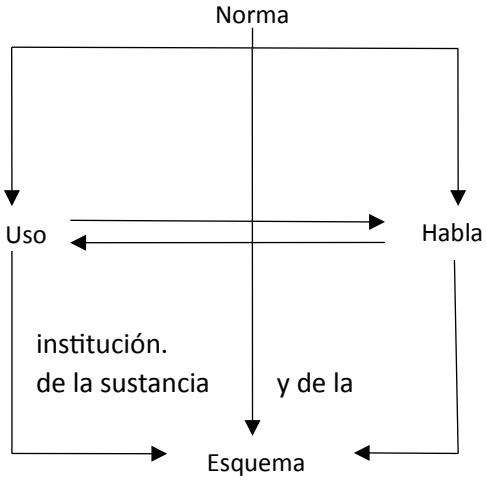
1. El **esquema**: lengua como forma pura (la lengua según Saussure). Sistema de reglas oposicionales
2. La **norma**: le lengua como forma material, definida por la sociedad, pero aún independiente de su manifestación. Reglas para usar la lengua.
3. El **uso**: la lengua como conjunto de costumbres de una determinada sociedad. Hábitos sociales, prácticas de usos, rasgos sociales. Puede intervenir lo climático y los hábitos culturales y sociales, Hay algo en el contexto de la lengua que hace que adopte distintas formas fonológicas particulares. Conjunto social concretando un uso particular.

La norma determina el uso y el habla.

El uso determina el habla.

El habla determina el uso.

El habla, el uso y la norma determinan el esquema.



De este tipo de relaciones aparecen planos,

1) El esquema: confusión con la teoría de la forma y la institución.
2) El Norma-Uso-Habla. que se confunde con la teoría de la sustancia y de la ejecución.
3) Esquema/Uso.

Formalización de la lengua con el esquema y la socialización del habla con el uso: "este mecanismo permite anexionar todo lo <positivo> y lo <sustancial> del habla y todo lo diferencial a la lengua". Esto elimina una de las contradicciones de la distinción de Saussure entre Lengua y Habla. (?)

b. Esto trae tres problemas:

1. **Identificación de la lengua con el código y el habla con el mensaje**. Según Hjelmslev esto no es posible (porque las convenciones del código son explícitas y las de la lengua son implícitas), según Saussure sí.
2. **Relación entre el habla y el sintagma**. El habla es una combinación de signos que hace el sujeto, pero existen sintagmas cristalizados o estereotipos (frases pertenecientes a la lengua que el individuo no tiene que combinar). Lingüística del sintagma.
3. **Relación ente la lengua y la pertinencia** (significante). Cuando se identifica a la lengua con la pertinencia, se deja de lado todas las variantes combinatorias de la lengua. Estas variantes combinatorias son esenciales y propias del habla, pero son impuestas. Saussure sostiene que "en la lengua no hay sino diferencias" pero Barthes propone si lo que "no es diferenciador puede también pertenecer a la lengua". Pueden formar un grupo de significantes segundos. (?)

Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)

IDIOLECTO: el lenguaje hablado por un solo individuo o el entorno entero de las costumbres de un solo individuo en un momento dado. Exige una entidad intermedia entre lengua y el habla: el uso. Designa las siguientes realidades: (?)

1) El lenguaje del afásico. Idiolecto puro. No comprende a los demás y no recibe mensajes conforme a sus propios modelos verbales.
   Afasia: Trastorno del lenguaje que se caracteriza por la incapacidad o la dificultad de comunicarse mediante el habla, la escritura o la mímica y se debe a lesiones cerebrales.
2) El **estilo de un escritor**: impregnado por modelos verbales de la tradición, de la colectividad.
3) El idiolecto como lenguaje de una comunidad lingüística, un grupo de personas que interpretan del mismo modo todos los enunciados lingüísticos. Es la escritura.

ESTRUCTURAS DOBLES de la relación Código (C) y Mensaje (M). (?)
Hay casos de circularidad y casos de encabalgamiento (overlapping)

Circularidad:

- (M/M): mensajes en el seno de un mensaje, estilos indirectos. Discursos que repiten palabras de un interlocutor.
- (C/C): nombres propios, donde el nombre significa toda persona que tenga ese nombre.

Encabalgamiento:

- (M/C): autonimia, la palabra se designa a sí misma (sinónimos, traducciones) La palabra está empleada como la designación de esa propia palabra.
- (C/M): shifters, pronombre personal (símbolo- índice) Embriagues. Reunión del lazo convencional y existencial.

c. Perspectivas semiológicas
   - Existe una dimensión sociológica y positivista alrededor del concepto Lengua/Habla.
   - Existe una dimensión filosófica: entre habla hablante ("intención significativa en su estado naciente") y el habla hablada ("patrimonio adquirido gracias a la lengua") todo proceso (habla) presupone un sistema (lengua).
   - Existe una dimensión histórica: oposición entre acontecimiento y estructura
   - Existe una dimensión antropológica: estudio de los fenómenos de la lengua con interpretación mecanicista (en oposición a lo estadístico) y estructural. Estudio de los fenómenos del habla con cálculos de probabilidades.
   - Existe una dimensión psicológica: el carácter inconsciente de la lengua recogido por el habla. Lo inconsciente no son los contenidos sino las formas, la función simbólica. El deseo se articula como un sistema de significantes.

Lengua y Habla en sistemas no lingüísticos.

Algunos elementos de estos sistemas pertenecen a la categoría de Lengua y otros a la del Habla. Ejemplos de sistemas no lingüísticos:

VESTIDO: hay tres sistemas diferente:

This document is available free of charge on studocu

Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)

-El vestido escrito: vestido descrito a través del lenguaje articulado corresponde a la **lengua** ya que es un conjunto de signos y reglas. No existe el Habla (esto va en contra de Saussure que sostiene que no hay lengua sin habla). Esto es posible porque la Moda no pertenece a una "masa hablante" sino que es un "**grupo de decisión**", que elabora voluntariamente un código.
-El vestido fotografiado: estado semi-sistemático ya que no está en su abstracción. Hay Lengua de la moda en el vestido pseudo-real y en la modelo (individuo normativo con generalidad canónico), esto representa una "palabra cristalización"
-El vestido puesto:
1. Oposiciones de elementos cuya variación determina un cambio de sentido.
2. Reglas que determina la asociación de los elementos en su disposición en el cuerpo o uno sobre el otro.
El vestido (la lengua) y el vestir (el habla)

ALIMENTACIÓN
La **Lengua** culinaria está constituida por:
1. Reglas de exclusión (tabúes culinarios)
2. Oposiciones significantes de unidades (salado/azucarado),
3. Reglas de asociación simultánea (a nivel de un manjar) o sucesiva (al nivel de un menú)
4. Protocolos en uso (retórica culinaria)

El **habla** culinaria está constituida por:
1. Variaciones personales o familiares de preparación y asociación.
2. Innovación individual (recetas inventadas)

No hay grupo de decisión, la lengua culinaria se construye a partir de un habla puramente individual. Los hechos de innovación individual pueden adquirir un valor institucional.

AUTOMÓVIL:
La **lengua** del automóvil es el conjunto de formas y de detalles, diferencial a otros prototipos.

El **habla** es muy reducida porque la libertad individual de elección es limitada (hay pocos modelos, colores, etc). El sujeto no puede combinar las unidades para conformar un modelo.

MOBILIARIO
La **lengua** está conformada por las oposiciones de muebles con la misma función (ej. dos tipos de armario), estilo (diferenciación) y reglas de asociación de unidades (decoración).

El **habla** está formada por las variaciones insignificantes que el usuario pueda hacer a una unidad y las libertades de asociación de muebles.

Estas nociones entre Lengua y Habla traen problemas del modelo lingüístico:

1. Origen del sistema: Al considerar el lenguaje, en la lengua no entra nada que no haya sido probado por el habla. El habla no es posible sino está basada en la lengua. En la

Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)

mayoría de los sistemas, la lengua está elaborada por un grupo de decisión (un grupo más o menos restringido, cualificado) y no por la masa hablante. El signo es arbitrario, el lenguaje es fabricado (logotécnicas). El usuario solo sigue este lenguaje, pero no participa en su elaboración. Las lenguas fabricadas no son totalmente arbitrarias, éstas sufren cuando surgen nuevas necesidades de la población, por hechos económicos que elimina o promueve determinados materiales, y por la ideología cuando esta somete algo a un tabú.

2. Relación de volumen: existe gran desproporción entre la lengua (conjunto finito de reglas) y el habla (conjunto infinito de reglas). En algunos sistemas el habla es limitado.
3. Materia o sustancia: en los sistemas semiológicos no lingüísticos hay tres planos y no dos. El plano de la lengua, de la materia y del uso

Barthes pone en duda las siguientes afirmaciones de Saussure:

“No hay lengua sin habla y viceversa”

“Lengua no es más que un sistema de diferencias” (lenguas muy limitadas)

This document is available free of charge on studocu

Downloaded by Louie Bongcawel (louiebongcawel123@gmail.com)